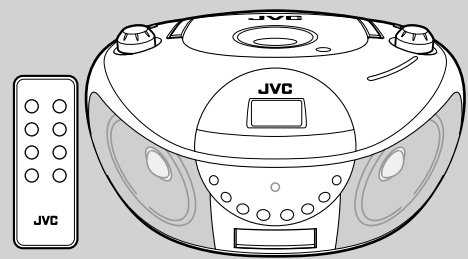


# JVC

## ПОРТАТИВНАЯ СИСТЕМА КОМПАКТ-ДИСКА

### RD-EZ16



MP3/WMA PLAYBACK COMPACT DISC DIGITAL AUDIO

Благодарим Вас за приобретение изделия компании JVC. Прежде чем начать использование данной системы, внимательно ознакомьтесь с инструкциями.



### Предупреждения, предостережения и прочее

**ВНИМАНИЕ!**  
Во избежание поражения электрическим током, возгорания и пр.:

- Не удаляйте винты, крышки и не открывайте корпус.
- Не допускайте попадания влаги на устройство.

**ВНИМАНИЕ!**  
При любом положении ш Офф переключателя отключения от сети питания не происходит. Для полного отключения электропитания необходимо отключить сетевой штекер.  
Сетевой штекер или коммутационное устройство используются в качестве устройства отключения, устройство отключения будет находиться в состоянии готовности к работе.

©2008 Victor Company of Japan, Limited

**ВНИМАНИЕ!**

- Не закрывайте вентиляционные отверстия. (Если вентиляционные отверстия закрыты газетой, тканью и пр., отвод тепла будет затруднен.)
- Не размещайте на устройстве источники открытого огня (например, горящие свечи).
- При утилизации батарей необходимо помнить о защите окружающей среды и строго соблюдать соответствующие нормы и правила, действующие в вашей стране.
- Не допускайте попадания на аппарат воды, не устанавливайте его в местах с высокой влажностью и не ставьте на него емкости с жидкостью – например вазы.

В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара, "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обслуживание в специализированном сервисном центре. Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течении двух (2) лет со дня его производства. Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Чрезмерное звуковое давление из наушников или гарнитуры может привести к потере слуха.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**  
Батарейки необходимо предохранять от чрезмерного нагревания, например, воздействия прямого солнечного света, открытого огня и проч.

**ВАЖНО ДЛЯ ЛАЗЕРНОЙ АППАРАТУРЫ**

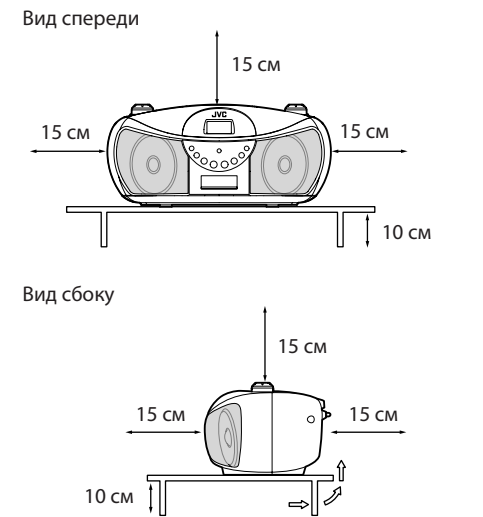
- ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1**
- ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Не открывайте верхнюю крышку или корпус. Внутри устройства нет частей, которые пользователь может отремонтировать. Ремонт должен осуществляться квалифицированным обслуживающим персоналом.
- ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** В открытом состоянии происходит видимое и/или невидимое излучение лазера класса 1M. Не смотрите непосредственно в оптические инструменты.
- ЭТИКЕТКА: ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЭТИКЕТКА, РАЗМЕЩЕННАЯ НА ВНУТРЕННЕЙ СТОРОНЕ УСТРОЙСТВА.**

CAUTION HARMFUL RADIATION LASER RADIATION CLASS 1M DO NOT STARE INTO THE BEAM DO NOT USE OPTICAL INSTRUMENTS TO VIEW THE BEAM	ATTENTION HARMFUL RADIATION LASER RADIATION CLASS 1M DO NOT STARE INTO THE BEAM DO NOT USE OPTICAL INSTRUMENTS TO VIEW THE BEAM	AVISO RADIACION DAÑINA RADIACION LASER CLASE 1M NO MIRE EL RAYO NO USE INSTRUMENTOS OPTICOS PARA VER EL RAYO	ATTENTION RADIATION DANGEREUSE RADIATION LASER CLASSE 1M NE REGARDEZ PAS LE FEAUX NE VOUS SERVIEZ PAS D'INSTRUMENTS OPTIQUES POUR REGARDER LE FEAUX	BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIE NEPOKOJENÉ VYŽIARENIE LASEROM KLASA 1M NE POZERAJTE DO SVETLA NE POUŽÍVAJTE OPTICKÉ PŘÍSTROJE K ZHLEDNUTÍ SVETLA	CAUTION HARMFUL RADIATION LASER RADIATION CLASS 1M DO NOT STARE INTO THE BEAM DO NOT USE OPTICAL INSTRUMENTS TO VIEW THE BEAM
---	---	--	---	---	---

1108TMMMDWMTS

**Внимание! Обеспечение вентиляции**  
Во избежание поражения электрическим током и возгорания, а также для предотвращения возможных повреждений, устанавливайте устройство следующим образом:

- Спереди:  
Следует избегать препятствий и обеспечить открытое пространство вокруг устройства.
- По бокам/сверху/сзади:  
В указанных ниже пределах не должны располагаться никакие объекты.
- Снизу:  
Установите устройство на ровную горизонтальную поверхность. Обеспечения надлежащей вентиляции разместите устройство на подставке высотой не менее 10 см.



**Сведения для пользователей по утилизации старого оборудования и батарей [Европейский союз]**

**ИЗДЕЛИЯ** **БАТАРЕЯ**

**Уведомление:** Надпись Pb под символом батареи указывает на то, что данная батарея содержит свинец.

Эти символы указывают на то, что электрическое и электронное оборудование, а также и батареи, на которые они нанесены, в конце срока службы не должны утилизироваться, как обычные бытовые отходы. Такие изделия подлежат сдаче в специальные пакеты сбора электрического и электронного оборудования и батарей для надлежащей обработки, утилизации и переработки в соответствии с требованиями национального законодательства и Директив 2002/96/ЕС и 2006/66/ЕС.

Утилизируя такие изделия надлежащим образом, вы помогаете сохранить природные ресурсы и предотвратить потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей, причиной которого могла бы послужить ненадлежащая обработка таких изделий.

Подробные сведения о пунктах сбора и переработке таких изделий можно получить у местных муниципальных властей, в организациях по сбору бытовых отходов или в магазинах, где такие изделия были приобретены.

Неадекватная утилизация таких отходов может повлечь за собой штрафные санкции, предусмотренные национальным законодательством.

**[Бизнес-пользователи]**  
При необходимости утилизировать данное изделие посетите наш веб-сайт [www.jvc-europe.com](http://www.jvc-europe.com), чтобы ознакомиться со сведениями о порядке его возврата.

**[Другие страны, не входящие в состав Европейского союза]**  
Данные символы действительны только в странах Европейского союза. При необходимости утилизировать данные изделия следуйте требованиям соответствующего национального законодательства или правилам, практикующимся в вашей стране в отношении переработки старого электрического и электронного оборудования и батарей.

Уважаемый клиент.

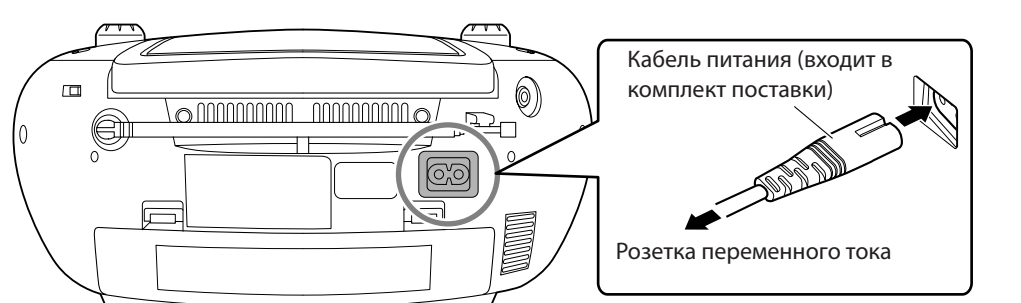
Данное устройство соответствует действительным Европейским директивам и стандартам по электромагнитной совместимости и электрической безопасности.

Представительство компании Victor Company of Japan, Limited в Европе:

JVC Technical Services Europe GmbH  
Postfach 10 05 04  
61145 Friedberg  
Германия

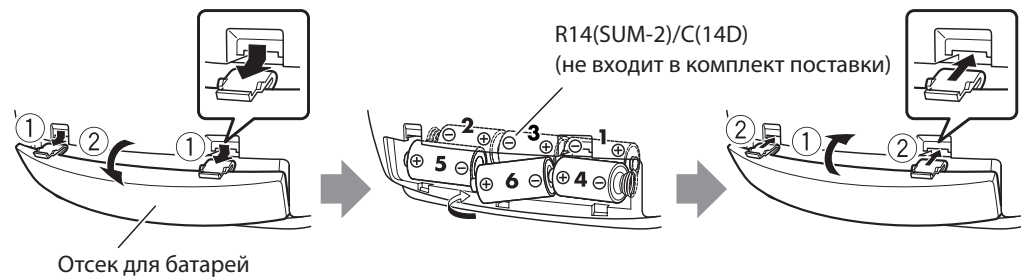
# ПОДГОТОВКА

## Подключение кабеля питания от сети переменного тока



## Установка батарей

**Главное устройство**  
Соблюдайте полярность батарей (+ и -).



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При подключении питания к разьему AC IN устройства питание от батарей отключается.
- При продолжительном использовании устройства или его работе при низких температурах потребление питания от батарей может увеличиться.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Правильно обращайтесь с батареями во избежание утечки электролита батареи или взрыва.

- Если устройство не будет использоваться в течение месяца или более продолжительного времени, извлеките батареи из отсека для батарей.
- Утилизация батарей должна осуществляться надлежащим образом в соответствии с местным законодательством.
- Запрещается одновременно использовать батареи разных типов или новые батареи вместе со старыми.
- Запрещается заряжать батареи, не являющиеся перезаряжаемыми.
- Протекшую батарею необходимо немедленно извлечь. Утечки из батарей могут вызвать ожоги кожи или причинить другую травму.
- При попадании электролита на устройство тщательно очистите устройство.
- Не подвергайте аккумуляторные батареи действию повышенных температур: не подвергайте их длительному воздействию солнечных лучей, не бросайте в огонь и т.п.

## ПРИМЕЧАНИЕ

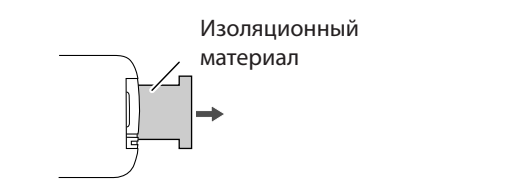
- Кроме того, питание может подаваться от батарей (см. ниже).
- Даже в режиме ожидания происходит потребление небольшого количества электроэнергии.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

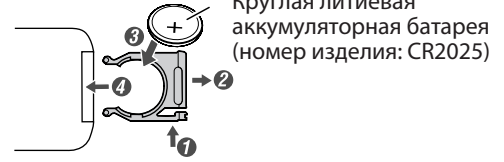
- Во избежание неисправностей или повреждения устройства используйте только кабель питания JVC, входящий в комплект поставки.
- Извлекайте батареи при использовании кабеля питания.
- Не забывайте отключать кабель питания от электросети перед уходом из дома или если устройство не будет использоваться в течение длительного времени.

## Пульт дистанционного управления

Подготовка пульта дистанционного управления  
При использовании пульта дистанционного управления в первый раз снимите пленку из изоляционного материала.



Замена батареи в пульте дистанционного управления  
Вставьте батарею в пульт дистанционного управления, соблюдая полярность ("+" и "-").



**ВНИМАНИЕ!**  
При неправильной замене аккумуляторных батарей существует опасность взрыва. При замене следует использовать батареи того же типа или их эквиваленты.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Храните аккумуляторную батарею в недоступном для детей месте. Если ребенок случайно проглотит батарею, немедленно обратитесь к врачу.
- Не перезаряжайте, не закоорчивайте, не разбирайте и не нагревайте батарею, а также не подвергайте ее воздействию огня. Это может привести к тому, что батарея начнет выделять тепло, треснет или воспламенится.
- Не оставляйте батарею рядом с другими металлическими материалами. Это может привести к тому, что батарея начнет выделять тепло, треснет или воспламенится.
- При утилизации или сохранении батареи заверните ее в пленку и изолируйте, иначе батарея может начать выделять тепло, треснуть или воспламениться.
- Не разбирайте батарею с помощью пинцета или аналогичных инструментов. Это может привести к тому, что батарея начнет выделять тепло, треснет или воспламенится.
- Утилизация батареи должна осуществляться надлежащим образом в соответствии с местным законодательством.
- Не подвергайте аккумуляторные батареи (комплект батарей или установленные батареи) действию повышенных температур: не подвергайте их длительному воздействию солнечных лучей, предотвращайте возгорание и т. п.

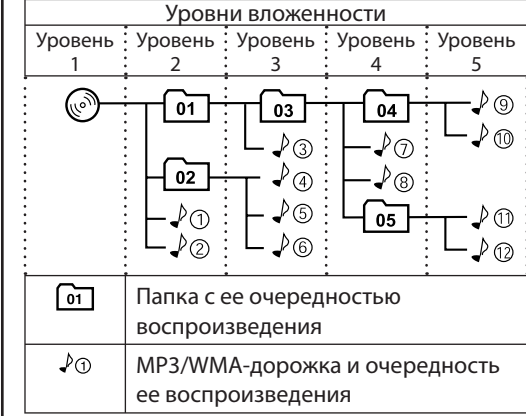
# ДИСК/ФАЙЛ

## Воспроизводимые диски/файлы

Диски	Компакт-диски с одной из следующих маркировок на поверхности.
Файлы	<ul style="list-style-type: none"> <li>Файлы в формате Audio CD, MP3/WMA на завершеном диске CD-R или CD-RW.</li> <li>Файлы MP3/WMA на устройстве USB.</li> </ul>

## Структура папок/дорожек MP3/WMA

Данное устройство воспроизводит дорожки MP3/WMA следующим образом.



## Замечания о дисках/файлах

- Для чтения дисков MP3/WMA требуется больше времени, чем для чтения обычных компакт-дисков. (Время считывания зависит от сложности конфигурации папок и файлов.)
- Некоторые файлы MP3/WMA нельзя воспроизвести, поэтому они пропускаются. Это обусловлено процессом и условиями записи.
- При создании дисков MP3/WMA в качестве формата диска необходимо использовать ISO 9660 Level 1.

- Данное устройство может воспроизводить файлы MP3/WMA с расширением <.mp3> или <.wma> (не зависит от регистра).
- Рекомендуется использовать файлы MP3 с частотой дискретизации 44,1 кГц и скоростью передачи двоичных данных 128 кбит/с. Аналогично, для файлов WMA рекомендуется использовать частоту дискретизации 44,1 кГц и скорость передачи 96 кбит/с.
- Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA может отличаться от порядка, планируемого при записи файлов на диск. Если папка не содержит файлов MP3/WMA, она игнорируется.
- Данное устройство не воспроизводит диски, записанные методом "packet write".
- Если диск CD-RW был записан в другом формате, сотрите все данные на диске перед записью.
- Это устройство распознает до 511 дорожек и до 255 папок на диске. Дорожки и группы свыше указанного количества не распознаются.
- Коэффициент отражения диска CD-RW ниже, чем у других дисков, поэтому для чтения диска CD-RW может потребоваться больше времени.
- В рамках данного руководства термины, "файл" и "дорожка" используются на взаимозаменяемой основе, когда речь идет о работе с файлами MP3/WMA.

## Важная информация об устройствах USB

Для подключения/отключения:  
 • Можно подключать USB-устройства хранения данных и цифровые аудиопроигрыватели, совместимые со стандартом USB-накопителя.
 • При подключении или отключении запоминающего USB-устройства большой емкости следует всегда устанавливать минимальный уровень громкости.
 • Если для подключения используется USB-кабель, длина кабеля USB 2.0 не должна превышать 1 м.
 • Подключение компьютера к разьему USB MEMORY устройства невозможно.
 • К приемнику можно одновременно подключить только одно запоминающее устройство USB большой емкости. Не используйте концентратор USB.
 • Зарядка запоминающего устройства USB через разьем USB MEMORY не производится.

Для воспроизведения:  
 • Инструкции по подключению запоминающего USB-устройства большой емкости см. также в руководстве по его эксплуатации.
 • Можно воспроизводить файлы MP3/WMA, хранящихся на запоминающем устройстве USB большой емкости (максимальная скорость передачи данных: 2 Мбит/с). Данное устройство может не воспроизводить некоторые файлы, даже если их форматы указаны выше.
 • Не отключайте запоминающее устройство USB большой емкости во время воспроизведения файла, хранящегося на запоминающем устройстве USB большой емкости. Это может привести к неисправной работе обоих устройств.
 • Данное устройство совместимо со стандартом USB 2.0 с высокоскоростным режимом передачи данных.
 • Нельзя воспроизводить файлы объемом более 2 Гб.
 • При воспроизведении файла с высокой скоростью передачи данных может пропадать звук.
 • Устройство не распознает запоминающие устройства USB большой емкости с номинальным напряжением, отличным от 5 В, и не допускает превышение 500 мА.
 • Передача любых данных с устройства на запоминающее устройство USB большой емкости невозможна.
 • Система может не распознавать некоторые запоминающие USB-устройства большой емкости, или такие устройства могут функционировать неправильно.
 • Некоторые проигрыватели не совместимы с данным устройством.
 • Дорожки, защищенные авторскими правами (WMA-DRM\*), не могут быть воспроизведены на данном устройстве.
 • Дорожки, закодированные или зашифрованные специальным образом, не могут быть воспроизведены на данном устройстве.

\* DRM (Digital Rights Management): любая из нескольких технических способов, используемых для контроля или ограничения использования цифрового мультимедийного содержимого на электронных устройствах, на которых установлены эти технологии.

Компания JVC не несет ответственности за любую потерю данных на запоминающем USB-устройстве большой емкости в процессе использования данной системы.

# СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

## Уход и техническое обслуживание

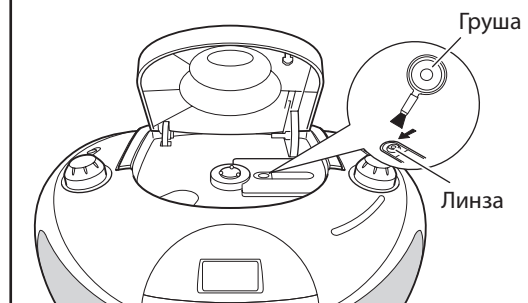
Для лучшей работы устройства содержите диски и механизм в чистоте.

## Очистка устройства

- Отключите сетевой шнур от розетки перед очисткой.
- Пятна необходимо удалять мягкой тканью. При наличии большого количества пятен смочите ткань в растворе нейтрального моющего средства и воды, тщательно отожмите, удалите пятна, а затем протрите устройство сухой тканью.
- Во избежание снижения качества устройства, его повреждения или повреждения краски на его поверхности соблюдайте следующие меры предосторожности.
  - НЕ используйте грубую ткань.
  - НЕ прилагайте силу при протирании.
  - НЕ используйте растворитель или бензин.
  - НЕ используйте летучие вещества, например инсектициды.
  - НЕ трите пластмассовые и резиновые части слишком долго.

## Очистка линзы считывания компакт-дисков

Во избежание ухудшения качества звука содержите линзу считывания компакт-дисков в чистоте. Используйте резиновую грушу (можно приобрести в магазине фотокинолюбителя и т. д.), чтобы сдуть пыль с линзы.



Груша  
Линза

## Обращение с дисками

- При извлечении диска из футляра возьмите его за края и слегка надавите на центральное отверстие.
- Не царапайте чувствительную поверхность диска с записью и не касайтесь ее.
- Не наклеивайте на обратную сторону диска наклейки и не делайте на ней надписей.
- Не изгибайте диски.
- Не подвергайте диски воздействию прямого солнечного света, чрезмерной температуры и влажности.
- Для очистки диска протирайте его мягкой тканью в направлении от центра к краям. НЕ используйте растворители, бензин, чистящие жидкости или спреи-антистатики.

## Устранение проблем

При возникновении неполадок в устройстве, прежде чем обратиться в ремонтную мастерскую, попробуйте устранить их самостоятельно, используя приведенные ниже рекомендации.

## Общие сведения

**Не поступает питание.**  
 ➔ Отсутствует подача питания. Проверьте присоединение шнура переменного тока питания или заряд батарей.

## Слишком низкий уровень звука при воспроизведении.

➔ В случае питания от батарей: Батареи разряжены. Замените батареи.  
 ➔ Между пультом дистанционного управления и телеметрическим датчиком устройства находится препятствие.  
 ➔ Батарея в пульте дистанционного управления разряжена. Замените батарею.  
 ➔ Переключатель FUNCTION не установлен в положение CD/USB.

## Нет звука.

➔ Громкость установлена на минимум.  
 ➔ Подсоединены наушники. Отсоедините наушники.

## Операции с радиоприемником

**Прослушивание затруднено из-за помех.**  
 ➔ Антенна некорректно направлена. Настройте антенну правильно.

## Операции с дисками или устройством USB

**Диск не воспроизводится.**  
 ➔ Выбран источник звука, отличный от CD.  
 ➔ Диск загружен неправильно. Вставьте диск этикеткой вверх.  
 ➔ Диск или линза загрязнены. Очистите диск или линзу.  
 ➔ В устройство попала влага. Включите устройство и подождите один или два часа перед его использованием.

**Звук прерывистый.**  
 ➔ Диск поцарапан или загрязнен.  
 ➔ Неправильное создание файлов MP3/WMA.  
**Устройство USB не воспроизводится.**  
 ➔ Выбран источник звука, отличный от USB.  
 ➔ Устройство USB не подключено должным образом.

## Воспроизведение звука с устройства USB останавливается.

➔ Помехи и статическое электричество могут остановить воспроизведение звука. В этом случае отключите и затем снова подключите устройство USB после выключения устройства.

## Операции с другим оборудованием

**Звук с другого оборудования не слышен.**  
 ➔ Переключатель FUNCTION не установлен в положение AUDIO IN.  
 ➔ Проверьте подключение.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Проигрыватель компакт-дисков</b>	
Количество одновременно загружаемых компакт-дисков:	1CD
Отношение сигнал/шум:	60 дБ
Динамический диапазон:	60 дБ
<b>Блок USB</b>	
Характеристика USB:	Совместимость с USB 2.0 Full Speed
Совместимое устройство:	запоминающее устройство большой емкости
Совместимая файловая система:	FAT16, FAT32
Источник питания шины:	5 В постоянного тока ± 500 мА
<b>Тюнер</b>	
Диапазон настройки FM:	88 МГц – 108 МГц
Диапазон настройки AM:	530 кГц – 1 600 кГц
Антенны:	Телескопическая антенна для FM Антенна с ферритовым сердечником для диапазона AM
<b>Общие сведения</b>	
Динамики:	9 см, конический x 2
Полное сопротивление динамиков:	4 Ω
Разьемы:	USB MEMORY x 1 AUDIO IN (3,5 φ) x 1 PHONES (3,5 φ) x 1
Источник питания:	230 В ~, 50 Гц 9 В постоянного тока (6 батарей размера R14(SUM-2)/C(14D))
Потребляемая мощность:	10 Вт (при эксплуатации) 1 Вт или менее (в режиме ожидания)
Размеры:	306 мм x 238 мм x 140 мм (Ш/В/Г)
Масса:	Около 1,8 кг (без батарей)
Поставляемые принадлежности:	Шнур питания x 1 Пульт дистанционного управления x 1 Круглая литиевая батарея CR2025 x 1 (батарея устанавливается на заводе)

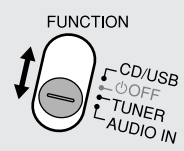
• Microsoft и Windows Media являются либо зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками корпорации Microsoft в США и/или других странах.  
 Конструкция и технические требования могут быть изменены без уведомления.



# ОБЩИЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

## Выбор источника воспроизведения

Передвиньте переключатель FUNCTION, чтобы выбрать режимы CD/USB, TUNER или AUDIO IN.

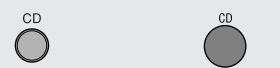


**CD/USB:**  
Воспроизведение с диска или USB-устройства. (См. "ОПЕРАЦИИ С ДИСКАМИ ИЛИ УСТРОЙСТВОМ USB".)

- Выберите в качестве источника звука CD или USB, нажав CD или USB.

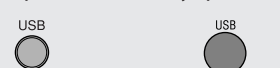
– Выбор источника звука CD:

Главное устройство Пульт дистанционного управления



– Выбор источника звука USB:

Главное устройство Пульт дистанционного управления



**TUNER:**  
Прослушивание радиопередачи. (См. "ОПЕРАЦИИ С ТЮНЕРОМ".)

**AUDIO IN:**  
Для прослушивания с другого оборудования, подключенного к разъему AUDIO IN. (См. "ПРОСЛУШИВАНИЕ С ДРУГОГО ОБОРУДОВАНИЯ".)

Регулятор громкости и переключатель функций

Держатель диска

Органы управления радиоприемником

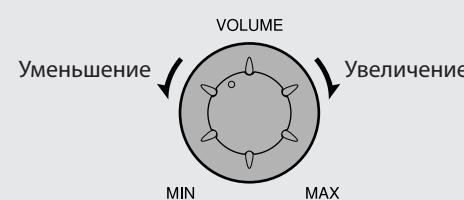
Дисплей

Входные разъемы для устройства USB и внешнего устройства

Элементы управления для диска/устройства USB

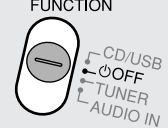
## Настройка громкости

Для увеличения или уменьшения громкости поворачивайте регулятор VOLUME. При включении оборудования уменьшите громкость до минимума.



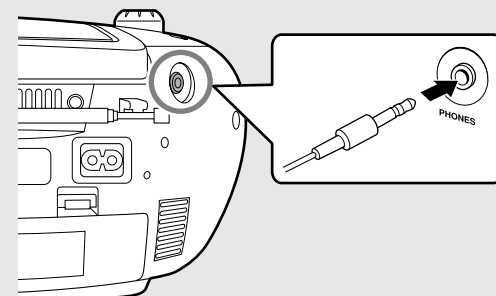
## Выключение устройства

Передвиньте переключатель FUNCTION в режим OFF.



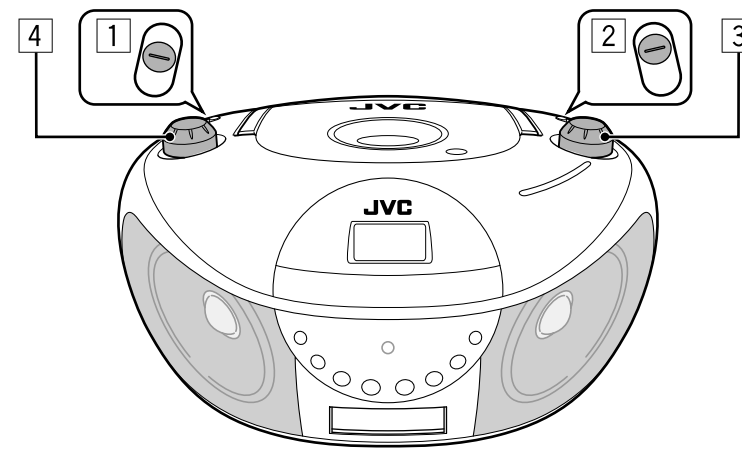
## Прослушивание в наушниках

Подключите наушники с мини-стереоразъемом (диаметром 3,5 мм) к разъему PHONES на задней панели.



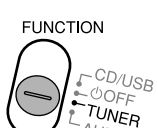
- Пока подключены наушники, из динамиков не раздается звука.
- Перед подключением наушников уменьшите громкость звука до минимума.

# ОПЕРАЦИИ С ТЮНЕРОМ

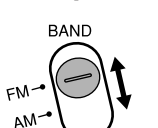


## Стандартная процедура

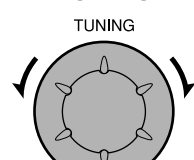
**1 Выберите TUNER в качестве источника звука.**



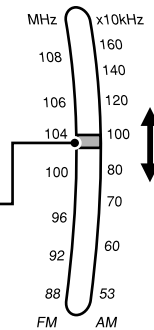
**2 Выберите диапазон — FM или AM.**



**3 Выберите радиостанцию.**



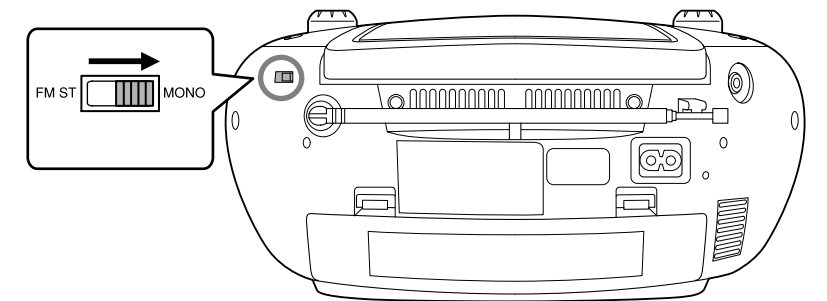
Перемещается, показывая текущую частоту



**4 Настройка громкости.**

## Улучшение приема FM

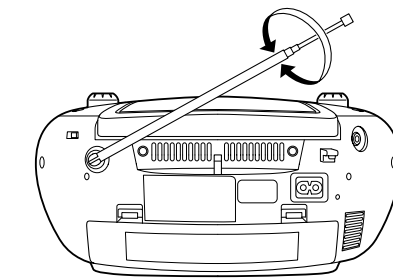
При плохом приеме FM-стерео (FM ST) выберите монофонический прием (MONO).



- Для восстановления стереофонического вещания переключитесь в режим FM ST.

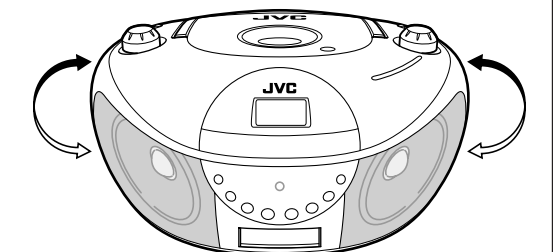
## Настройка антенны

FM



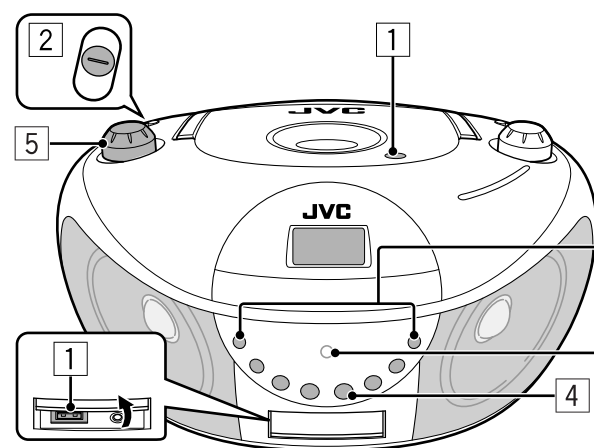
AM

Антенна AM является встроенной, поэтому для улучшения приема радиостанций диапазона AM можно настроить положение устройства.

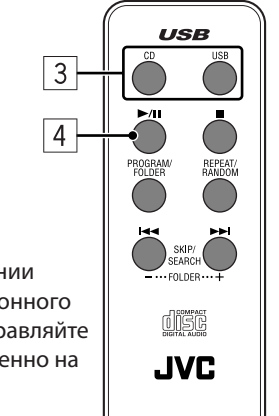


# ОПЕРАЦИИ С ДИСКАМИ ИЛИ УСТРОЙСТВОМ USB

Главное устройство



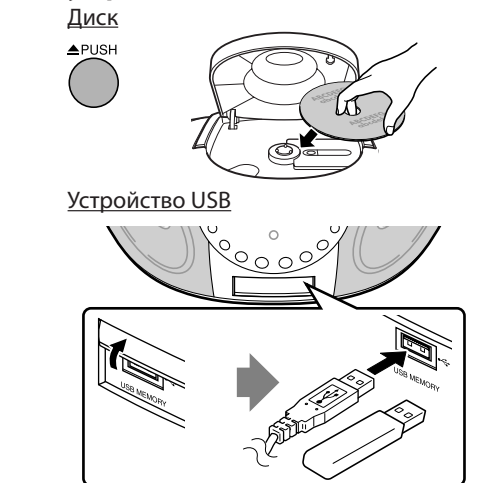
Пульт дистанционного управления



При использовании пульта дистанционного управления направляйте его непосредственно на датчик.

## Стандартная процедура

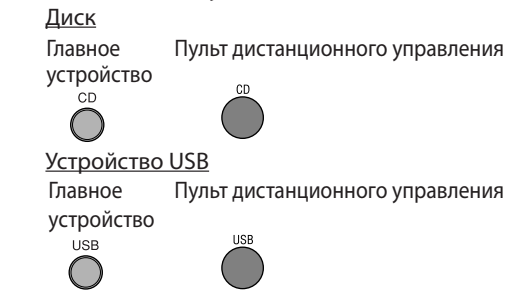
**1 Установите диск или подключите устройство USB.**



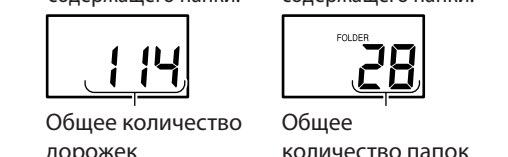
**2 Выберите CD/USB в качестве источника звука.**



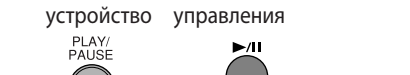
**3 Выберите CD или USB в качестве источника звука.**



Для диска или устройства USB, не содержащего папки:



**4 Запустите воспроизведение.**



**5 Настройка громкости.**

## Отображение во время воспроизведения

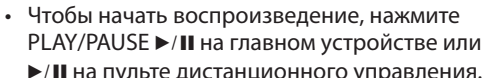
- USB**: загорается при воспроизведении файла с устройства USB.
- MP3**: загорается при воспроизведении файла MP3.
- WMA**: загорается при воспроизведении файла WMA.



Номер текущей дорожки

## Остановка воспроизведения

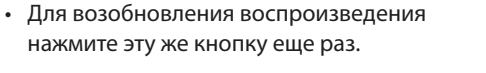
Главное устройство Пульт дистанционного управления



Чтобы начать воспроизведение, нажмите PLAY/PAUSE ►/II на главном устройстве или ►/II на пульте дистанционного управления.

## Приостанов воспроизведения

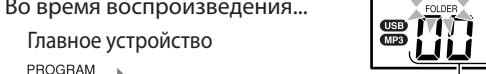
Главное устройство Пульт дистанционного управления



Для возобновления воспроизведения нажмите эту же кнопку еще раз.

## Выбор дорожки

Главное устройство Пульт дистанционного управления



Во время воспроизведения...



Номер папки

## Перемещение к требуемому месту на диске/устройстве USB

Во время воспроизведения...



Нажмите и удерживайте

## Запрограммированное воспроизведение

Можно запрограммировать до 20 дорожек для воспроизведения в требуемом порядке.

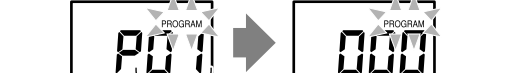
- Можно запрограммировать только дорожки на диске или дорожки на устройстве USB.

## Задание порядка воспроизведения

Во время остановки воспроизведения диска/устройства USB...

## 1 Включите режим создания программы.

Главное устройство Пульт дистанционного управления



Запрограммированный номер

• Теперь можно выбрать первую дорожку из программы.

## 2 Выберите необходимую дорожку.

Главное устройство Пульт дистанционного управления



**3 Добавьте дорожку в программу.**

Главное устройство Пульт дистанционного управления



- На дисплее отображается номер следующей программы, затем отображается выбор дорожки.



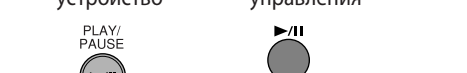
Запрограммированный номер

## 4 Повторите шаги 2 и 3.

- Когда запрограммирована дорожка 20, на дисплее отображается "FUL" и нельзя запрограммировать дорожку 21.

## 5 Запустите воспроизведение.

Главное устройство Пульт дистанционного управления



## Как отредактировать программу

1 Когда воспроизведение остановлено, последовательно нажимайте кнопку PROGRAM, чтобы выбрать запрограммированный номер дорожки, которую требуется заменить.

- Для добавления дорожки в конец программы выберите последний запрограммированный номер.

2 Выполните шаги 2 и 3, указанные в левом столбце, чтобы выбрать новую дорожку.

## Удаление всей программы

Нажмите ■ после остановки воспроизведения. Индикатор PROGRAM на дисплее исчезает.

- В следующих случаях также полностью удаляется вся программа:
  - при открытии крышки диска (во время воспроизведения диска).
  - при отключении устройства.
  - при выборе другого источника воспроизведения.

## Повторное/произвольное воспроизведение

Выберите необходимый режим воспроизведения.

Главное устройство Пульт дистанционного управления



Индикаторы режима воспроизведения (См. выше).

При каждом нажатии кнопки выполняется смена режима воспроизведения в следующем порядке:

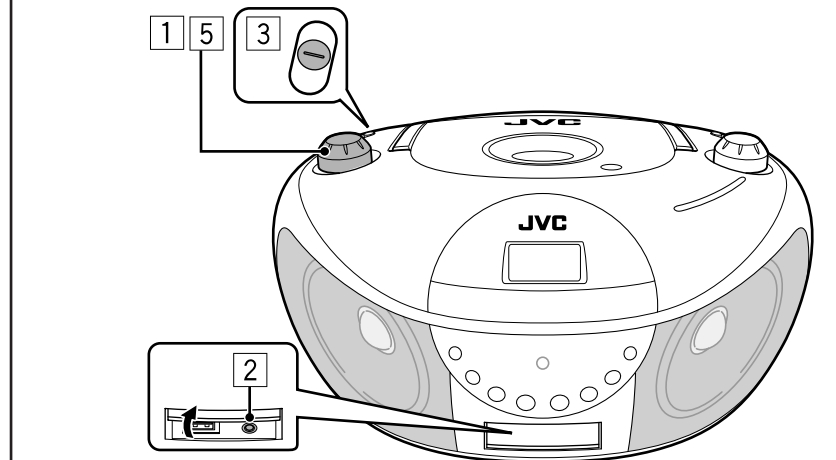
Индикатор	Режим воспроизведения
REPEAT 1	Повтор текущих дорожки или файла.
REPEAT FOLDER	Повторить все файлы из папки. (Только для дисков MP3/WMA)
REPEAT	Повтор всех дорожек (файлов).
RANDOM	Воспроизведение дорожек (файлов) в произвольном порядке.

Для отмены нажимайте ту же кнопку несколько раз, пока индикатор, приведенный выше, не исчезнет с дисплея.

• При остановке воспроизведения повторное воспроизведение также отменяется.

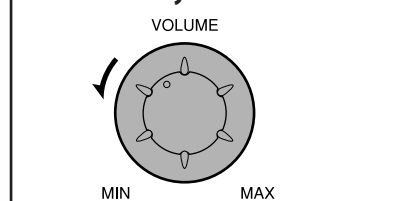
• Воспроизведение в произвольном порядке нельзя использовать во время запрограммированного воспроизведения. При программировании порядка воспроизведения во время воспроизведения в произвольном порядке воспроизведение в произвольном порядке отменяется.

# ПРОСЛУШИВАНИЕ С ДРУГОГО ОБОРУДОВАНИЯ



## Стандартная процедура

**1 Уменьшите громкость до минимума.**

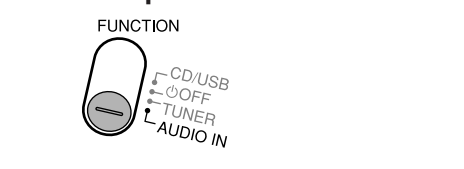


**2 Подключите оборудование.**



• Подключите оборудование с мини-стереоразъемом (диаметром 3,5 мм) к разъему AUDIO IN.

**3 В качестве источника звука выберите AUDIO IN.**



**4 Начните воспроизведение на оборудовании.**

**5 Настройка громкости.**

